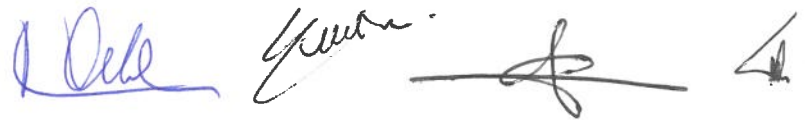


Digitalisierungskonzept

Stand 03.2026

Validierung Digitalisierungskonzept

Datum 13 AVR. 2026



Unterschriften

Inhalt

Ziele und Vision

Rolle der Gemeinde, Organisation

Umgang mit Daten, Datenschutz, Ressourcenverbrauch

Massnahmenswerpunkte

- **Gebäudemanagement**
- **Ver- und Entsorgung**
- **Verwaltung**
- **Mobilität**
- **Bürgerdienste, Beteiligung**
- **Tourismus**
- **Bildung**

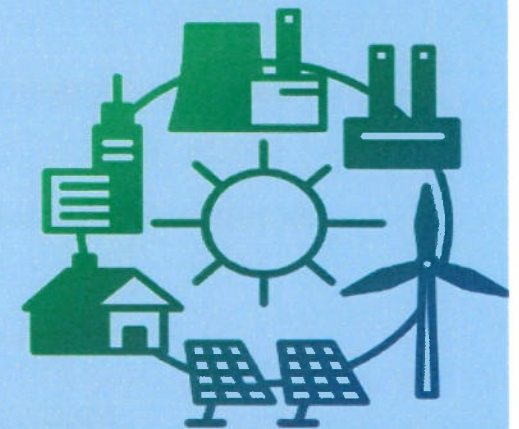
Umsetzung

Ziele und Vision

Klimawandel & Digital Technologie

- *“ considered that it would not be possible to control climate change without massive recourse to digital technology”*
- energy (smart grids, small grids),
- transport (connected mobility), industry (factory 4.0),
- services (e-commerce),
- buildings (smart building),
- agriculture (smart farming, smart water),
- etc.

• Source: Shift Project



"Digitalisierung könnte sechsmal so viel CO2 einsparen, wie sie verursacht"

Ziele und Vision

Das Digitalisierungskonzept dient der Bestandsaufnahme der bereits laufenden Digitalisierungsmassnahmen und Projekte sowie der Definition zukünftiger Aktivitäten.

Die Vision einer nachhaltigen Digitalisierung ist sozial, ökologisch und ökonomisch.

Sozial

Digitalisierung soll einen Zugang zu Informationen ermöglichen unabhängig vom sozialen Status.

Ökologisch

Digitalisierung soll die Energietransition unterstützen und beschleunigen. Der zusätzliche Energie und Ressourcenbedarf soll auf das Nötigste begrenzt werden.

Ökonomisch

Durch Digitalisierung sollen Arbeitsplätze geschaffen und neue Geschäftsmodelle erschlossen werden.

Die Gemeinde ist als Dienstleisterin für ihre Bürger ein direkter Akteur der Digitalisierung. Darüber hinaus soll mit lokalen und regionalen Partnern kooperiert werden um eine nachhaltige Digitalisierung zu gewährleisten.

Rolle der Gemeinde, Organisation

Die Gemeinde hat in Ihrem direkten Handlungsfeld und bei Ihren Dienstleistungen die Möglichkeit die Digitalisierung voranzubringen. Der zentrale Partner und Dienstleister, dem auch die Erweiterung digitaler Dienste und Angebote zukommt ist das SIGI.

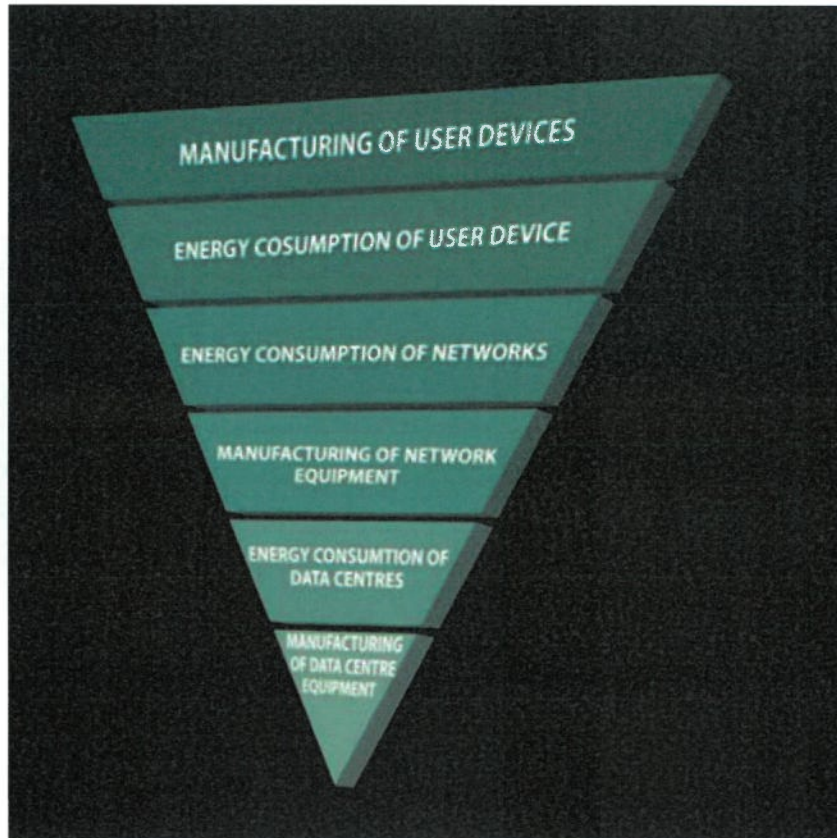
Im Bereich der Energieeffizienz und Nachhaltigkeit soll mit der Ëmweltberodung Lëtzebuerg (EBL) kooperiert werden.

Die digitalen Angebote sollen möglichst umfassend genutzt und gegenüber den Bürgern die Nutzung beworben werden.

Die Entscheidung über die Massnahmen erfolgt durch den Schöffenrat, die Umsetzung erfolgt durch die Mitarbeiter der Verwaltung bzw. die Kooperationspartner.



Umgang mit Daten, Datenschutz, Ressourcenverbrauch



Footprint Hierarchie

1. Herstellung Nutzerendgeräte
2. Stromverbrauch Nutzerendgeräte
3. Energieverbrauch Netzwerke
4. Herstellung Netzwerkgeräte
5. Energieverbrauch Datenzentren
6. Herstellung Datenzentren

Umgang mit Daten, Datenschutz, Ressourcenverbrauch

Für Bürger relevante Informationen sollen soweit datenschutzrechtlich zulässig öffentlich verfügbar und nach dem Open Data-Prinzip nutzbar sein.

Die Sammlung von Daten soll stets zweckgebunden erfolgen, das heißt dass zunächst das Ziel definiert werden soll, welches mit der Erhebung und Verarbeitung von Daten verfolgt wird

Sensible Daten sind gegen unbefugten Zugriff durch die Nutzung von Firewalls und Antivirensoftware zu schützen.

Der Ressourcenverbrauch soll auf folgenden Ebenen minimiert werden

- Energiesparende und reparierbare Endgeräte mit langer Nutzungsdauer
- Begrenzung des Datenvolumens auf das nötigste



Gebäudemanagement

Beschreibung	Zuständigkeit, Kooperationspartner	Status / Timing
Erfassung Energiedaten Enercoach	Thierry Meisch, SIGI	umgesetzt
Störungsmeldung Kessel, Monitoring	Responsables des sites	umgesetzt
Monatliche Erfassung aller Zählerstände und Erfassung in Excel	Responsable de Site, Service Bâtiment	läuft
PV mit Eigennutzung		
Mairie	Ivica Repušić	umgesetzt
Neue Schule Rue de Couvent	Jacques Meisch	umgesetzt
Celo	Jacques Meisch	umgesetzt
Centre Sportif Holleschbiereg Vorbau alte Halle	XXA Architecture	Umgesetzt
Neue Schule Alzingen	Thierry Meisch	In Planung
Monitoring grösserer Gebäude	Responsable de site	umgesetzt
Vorbereitung auf Smart Grid, flexible Stromtarife	Creos, Betriebe Hausbesitzer	Tag/Nachtstrom Smart-Chargy
Automatische Raumbeheizung entsprechend Reservierung	a.v.	In Planung

Ver-und Entsorgung



Beschreibung	Zuständigkeit, Kooperationspartner	Status / Timing
Einführung Datenchips in Abfallbehälter (Abrechnung nach Gewicht)	Regie	Kurz vor Abschluss
Onlinüberwachung Wasserversorgung	IT => informatik Waasserequipe => reseau, Électricité Herr Frisch	umgesetzt
Installation Intelligenter Wasserzähler	Equipe Eau, Patrick Heynen	in Umsetzung, ca. 2/3
PV-Carport als Ladestation für E-Fahrzeuge	Enovos	umgesetzt
Integration PV-Strom in Ladesäulen & Bidirektionales Laden (Berücksichtigung Netzstabilität durch flexible Tarife)	Stromversorger	Idee
Energiehesper (Energiesparkonto)	Robert Leven, Senercon	umgesetzt
Sensibilisierung Bürger/Betriebe/Vereine: Smartgrid, Smart consumption, Eigenstromnutzung	Thierry Meisch	umgesetzt

Verwaltung



Beschreibung	Zuständigkeit, Kooperationspartner	Status / Timing
SIGcom Plattform	IT	umgesetzt
Videokonferenzen, Homeoffice	IT	umgesetzt
Paperless office	Jérôme Britz	in Umsetzung
Digitale Archivierung	Jérôme Britz	in Umsetzung
Weiterbildung "Nachhaltige Digitalisierung"	EBL	Klären ob noch möglich
Optimierung Homepage zur Begrenzung des Datenvolumens		Idee



Mobilität

Beschreibung	Zuständigkeit, Kooperationspartner	Status / Timing
Echzeitinformation an Bushaltestellen: QR-Code verlinkt mit Mobilitätszentrale	Atelier, Verkehrsverbund	umgesetzt
Mobilitätsapp, Link auf Homepage	Frédéric Theis, Verkehrsverbund	umgesetzt
Mobilitätsinfos auf Gemeindehomepage	IT /Frédéric Theis Verkeierverbund/ Mobilitéitszentral	umgesetzt
Flexibus online-Einschreibung und Buchung	Flexibus (tel rdv)	umgesetzt
Carsharing, Covoiturage	Klimateam, Flex/CFL	umgesetzt

Bürgerdienste, Beteiligung

Beschreibung	Zuständigkeit	Status / Timing
Gemeindehomepage	Frédéric Theis, APART	umgesetzt
Angepasste Homepage für Mobilgeräte	Frédéric Theis, APART	umgesetzt
Facebook, Hoplr, Instagramm-Auftritt	Service Communication	umgesetzt
Macommune, Online Bürgercenter	Service Population, SIGI	umgesetzt
Digital expierenceday	Gero Research	umgesetzt
Elektronische Rechnungen	Service de facturation, SIGI, Pascal Berg	Idee
SMS2Citizen	SIGI	umgesetzt
Sharingangebote und Plattformen, Online-Beteiligungsplattform: Hoplr	Paul Kridel, Frédéric Theis	1615 Personen sind eingeschrieben
Open-Data-Plattform (Kooperation mit Geoportail, eigenes Webgis auf das auch Bürger zugreifen können?)	Service Informatique	umgesetzt
Elektronischer Briefkasten für Missstände (Vandalismus, defekte Strassenbeleuchtung etc.)	Paul Kridel, Frédéric Theis, SIGI	umgesetzt über HOPLR
Paperless Materialbestellung für Vereinsfeste	Atelier	umgesetzt
City-App	Hotcity, serv Informatique	umgesetzt

Tourismus

Beschreibung	Zuständigkeit, Kooperationspartner	Status
Homepage: Informationen, Freizeitangebote, Wanderwege, Karten	Paul Kridel, Frédéric Theis, Provelo	läuft
Camping, Reservierungsanfrage online	Syndicat d'initiative www.camping.lu	läuft
Infosäulen	Service IT	Umgesetzt

Bildung

Beschreibung	Zuständigkeit, Koop.partner	Status
Digitale Schulungen für Erwachsene, SeniorInnen	Lifelong learning Luxembourg Cigliotheek	läuft
Digitale Angebote in den Primairschulen:		servicescolaire@hesperange.lu
Laptops		Vorhanden entspr. Bedarf
Tabletts		Vorhanden entspr. Bedarf
Digitale Tafeln	Technischer Dienst	grösstenteils vorhanden, Umrüstung Schule Howald im Zuge der Sanierung
Robotik Material ist vorhanden und wird bei Gelegenheit genutzt. Einführung mit Unterstützung durch Ministerium geplant	Bildungsministerium	In Umsetzung
Windows 365	Service Informatique	In Umsetzung
Sonstige Projekte	Digitalisierungsbeauftragte	Zu klären

Umsetzung

Die noch umzusetzenden Maßnahmen sollen in das Klimapakt-Aktivitätenprogramm übernommen werden. Entsprechend der digitalen Endwicklung sollen die Maßnahmen laufend aktualisiert und bei Bedarf neue Maßnahmen definiert werden.

PacteClimat | EUROPEAN
ENERGY
AWARD
Ma commune s'engage pour le climat



